

REAL PROPERTY ASSESSMENT AND TAX NOTICE / AVIS D'ÉVALUATION ET D'IMPÔT FONCIER

2017		PROPERTY ACCOUNT NO. NUMÉRO DE COMPTE DU BIEN →
Real Property Assessment as of January 1, 2017 Évaluation foncière au 1 ^{er} janvier 2017		205,400
Assessment Gap (see reverse) Écart d'évaluation (voir au verso)		10,100
Assessment for taxation Évaluation aux fins d'imposition		195,300
Assessment Reduction Program Programme de réduction de l'évaluation		0
Net Assessment for taxation Évaluation nette aux fins d'imposition		195,300
Monthly penalty rate (%) / Taux de pénalité		0.194

Valeur « réelle et exacte » (valeur de marché) : La valeur d'un bien résidentiel s'il est vendu sur le marché libre depuis le 1^{er} janvier.

Montant utilisé pour calculer le prélèvement d'impôt (Le mécanisme de protection contre les hausses marquées limite l'augmentation d'évaluation annuelle à 10%*.)

L'écart de l'évaluation est la différence entre la valeur marchande du bien en 2012 et la valeur plafonnée de 2012 utilisée aux fins d'imposition.
Remarque : Si la différence entre l'évaluation des biens réels et l'évaluation aux fins de l'impôt foncier est plus élevée que l'écart de l'évaluation, elle est assujettie au taux maximal de 10 % du mécanisme de protection contre les hausses.

Taux établi par les municipalités

Taux établi par le gouvernement provincial

Les taux provinciaux sont établis par le ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux (s'il y a lieu) et apparaissent ici.

*** Mécanisme de protection contre les hausses marquées**

- 1) Le plafond s'applique uniquement aux biens résidentiels occupés par le propriétaire.
- 2) Le plafond ne s'applique pas aux augmentations de la valeur applicables aux nouvelles constructions.
- 3) Le plafond ne s'applique pas aux biens résidentiels vendus au cours de l'année précédente (2016).

Municipal Tax / Impôt municipal	195,300	1.4211	2,775.41	2,775.41
Residential / Résidentiel				
Total Municipal Taxes / Impôt municipal total				2,775.41

Cost of Assessment / Coût de l'évaluation	195,300	0.0194		
---	---------	--------	--	--

Total 2017 Tax Total de l'impôt de 2017	Credit, Arrears or unposted EPP* payment Crédit, arriérés ou versement RVE* non reporté	2017 Senior's Deferral Report pour les personnes âgées 2017	Balance Due Solde à payer
2,813.30	226.30	0.00	3,039.60

* Equalized Payment Plan (EPP) / Régime de versements égaux (RVÉ)			
First Payment Date / Date du premier versement	2017	03	15
Monthly Payment Amount / Montant du versement mensuel			234.44
Number of monthly payments / Nombre de versements mensuels			12

Deferral Program for Seniors / Programme de report pour les personnes âgées	
Deferred Taxes / Impôts reportés	NA / S.O.
Interest / Intérêt	NA / S.O.
Total Deferral as of the Billing Date / Total reporté à la date de facturation	

IF YOU WISH TO REQUEST A REVIEW (FIRST LEVEL OF APPEAL) OF YOUR REAL PROPERTY ASSESSMENT, COMPLETE AND REMOVE THIS PORTION OF THE NOTICE AS WELL AS THE ENCLOSED INQUIRY FOR A RESIDENTIAL SINGLE FAMILY HOME AND MAIL IT TO YOUR REGIONAL ASSESSMENT OFFICE ON OR BEFORE THE CLOSING DATE OF THE REQUEST FOR REVIEW. A REQUEST FOR REVIEW MUST BE FILED SEPARATELY FOR EACH TAXATION YEAR.

L'écart pour résidences unifamiliales doit uniquement être rempli Si vous demandez la révision de votre évaluation foncière.

REQUEST FOR REVIEW OF ASSESSMENT
 TO: REGIONAL ASSESSMENT OFFICE TEL: 453-2831 AU: BUREAU REGIONAL D'ÉVALUATION TEL: 453-2831
 PO BOX 1998 OR Online at www.snb.ca/review C.P. 1998 OU En ligne à www.snb.ca/revision
 FREDERICTON N.B. E3B5G4 FREDERICTON N.B. E3B5G4

EE09	P.I.D./N.I.D.	Property Account No. Numéro de Compte du Bien	Real Property Assessment Évaluation foncière	CLOSING DATE FOR REQUEST FOR REVIEW DATE LIMITE DE DEMANDE DE RÉVISION
		205,400		2017 03 31

Date limite de « l'envoi » d'une demande de révision.

I HEREBY REQUEST A REVIEW OF THIS ASSESSMENT FOR THE REASONS STATED BELOW: PAR LA PRÉSENTE, JE DEMANDE LA RÉVISION DE CETTE ÉVALUATION POUR LES RAISONS SUIVANTES :

PLEASE COMPLETE THIS PORTION OF THE NOTICE FOR A RESIDENTIAL SINGLE FAMILY HOME
 SVP COMPLÉTER CE PORTION DU BILLET POUR UNE PROPRIÉTÉ RÉSIDENTIELLE UNIFAMILIALE

NAME/NOM _____ TEL/TEL. _____ HOME/DOMICILE _____ WORK/TRAVAIL _____ CELL/CELL. _____
 PLEASE PRINT/ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES

SIGNATURE _____ DATE _____ 20 ____ ADDRESS/ADRESSE _____

E-MAIL/COURRIEL _____

BALANCE IS DUE AS OF MAILING DATE OF THIS NOTICE
 SOLDE DÙ À COMPTER DE LA DATE DE MISE À LA POSTE DU PRÉSENT AVIS

THIS SLIP MUST BE RETURNED WITH YOUR PAYMENT TO ENSURE PROPER CREDIT
 RETOURNEZ LE PRÉSENT TALON DE PAIEMENT AVEC VOTRE VERSEMENT AIN QUE LE MONTANT SOIT BIEN CRÉDITÉ
 YOUR CANCELLED CHECK IS YOUR OFFICIAL RECEIPT/OTRE CHEQUE ANNULÉ CONSTITUE VOTRE REÇU OFFICIEL
 FOR OTHER PAYMENT INSTRUCTIONS SEE REVERSE/AUTRES DIRECTIVES DE PAIEMENT AU VERSO

CITY OF/CITÉ DE FREDERICTON		
BILLING DATE DATE DE FACTURATION	BALANCE DUE SOLDE À PAYER	AMOUNT REMITTED MONTANT REMIS
YA MM DJ 2017 03 01	3,039.60	

PAYABLE IN CANADIAN FUNDS DRAWN ON A CANADIAN BANK/PAYABLE EN DOLLARS CANADIENS ET PAR UNE BANQUE CANADIENNE
 PAYABLE AT MOST CANADIAN FINANCIAL INSTITUTIONS/PAYABLE À LA PLUPART DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES CANADIENNES